

MULTIREACH™
ASPIRATEUR SANS FIL 2 EN 1
MANUEL DE L'UTILISATEUR

SERIES 1311, 1312

Les images des produits peuvent varier

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il faut observer des précautions de base, comme les suivantes:

ATTENTION

POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURE:

- » Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- » Ne permettez pas qu'on l'utilise comme jouet.
- » Une grande attention est nécessaire quand utilisé par ou près d'enfants.
- » Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel de l'utilisateur.
- » Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- » Ne pas l'utiliser avec un câble ou une prise endommagé.
- » Si l'appareil ne fonctionne pas comme il faut, si on l'a laissé tombé, si on l'a endommagé, si on l'a laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, faites-le réparer par un centre de service après-vente agréé.
- » Ne pas le tirer ou le transporter par le câble, ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas fermer la porte sur le câble, ne pas tirer le câble le long d'angles ou de bords tranchants, ne pas faire passer l'appareil sur le câble ou ne pas exposer le câble à des surfaces chauffées.

- » Ne débranchez pas en tirant sur le câble; débranchez en saisissant la prise, pas le câble.
- » Ne manipulez pas le chargeur, y compris la prise et la base avec des mains mouillées.
- » Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- » Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger.
- » N'incinerez pas l'appareil, même s'il est fortement endommagé. Les batteries peuvent exploser et provoquer un incendie.
- » Ne mettez aucun objet dans l'ouverture.
- » Ne l'utilisez pas si l'ouverture est bloquée.
- » Gardez les ouvertures exemptes de poussière, de peluche, de poils et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
- » N'exposez pas les cheveux, des vêtements amples, les doigts ou des parties du corps aux ouvertures ou aux parties mobiles.
- » Soyez particulièrement attentive quand vous nettoyez les escaliers.
- » Ne ramassez pas de matériaux inflammables (fluides légers, essence, kérosène, etc.) et ne les utilisez pas en présence de liquides ou de fumées explosives.

- » Eteignez toujours cet appareil avant de connecter ou de déconnecter l'embout motorisé.
- » Ne ramassez pas les substances toxiques (du chlore, de la javel, de l'ammoniac, un déboucheur, de l'essence, etc.).
- » N'employez pas l'aspirateur dans un espace confiné rempli de fumées provenant de peinture à l'huile, de diluant pour peinture, certaines substances antimites, de la poussière inflammable ou d'autres fumées toxiques ou explosives.
- » Ne ramassez pas des objets durs ou pointus comme du verre, des ongles, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- » Ne ramassez rien que brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres bouillantes.
- » N'utilisez pas sans bac à poussière ou filtres en place.
- » A utiliser seulement sur des surfaces intérieures sèches.
- » Gardez l'appareil sur une surface plane.
- » N'UTILISEZ PAS LA BATTERIE DE MANIERE INCORRECTE. DISPOSEZ LA BATTERIE CONVENABLEMENT.

ATTENTION

POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION – NE PAS UTILISER A L'EXTERIEUR NI SUR DES SURFACES HUMIDES. RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE POUR LES PERSONNES AUTRES QUE L'UTILISATEUR – PARTIES REMPLACABLES A L'INTERIEUR. a EMPLOYER UNIQUEMENT AVEC LE CHARGEUR FABRIQUE PAR SIL, MODELE SSA-340100EU pour 25v, SSA-250100EU pour 18v.

ATTENTION

NE BRANCHEZ PAS VOTRE ASPIRATEUR AVANT QUE VOUS N'AYEZ PRIS CONNAISSANCE DE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET DES PROCEDURES DE FONCTIONNEMENT.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE FUTUR

Ce modèle est à usage exclusivement domestique.

Merci d'avoir acheté un aspirateur BISSELL

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un aspirateur BISSELL. Toutes nos connaissances de l'entretien des sols ont été utilisées lors de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage domestique complet et high-tech.

Votre aspirateur BISSELL est de bonne fabrication et nous la soutenons avec une garantie limitée à deux ans. Nous fournissons aussi une assistance bien informée et dévouée grâce à notre Service Clientèle, donc, si vous deviez avoir un problème, nous vous aiderions rapidement et avec bienveillance.

Mon arrière-grand-père a inventé la balayeuse en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un leader mondial dans la conception, la fabrication et le service après-vente de produits de services domestiques de haute qualité comme votre aspirateur BISSELL. Encore merci, de notre part à tous chez BISSELL.

Mark J. Bissell

Président-Directeur général

Instructions de sécurité	61
Vue du produit	63
Assemblage	64
Opérations	65-66
Maintenance & Entretien	67-69
Pièces de rechange	70
Garantie	71
Service après-vente	71
Service clientèle	71
Enregistrement du produit	71

FR

	ATTENTION	UNE ACTION OU UNE ATTENTION EST NÉCESSAIRE À CET ENDROIT AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE.
	GUIDE	LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR POUR LES INSTRUCTIONS COMPLÈTES DE SÉCURITÉ
	WEEE (Déchets électriques et électroniques)	NE JETEZ PAS L'APPAREIL AVEC LES AUTRES DÉCHETS MÉNAGERS À LA FIN DE SA VIE, MAIS DÉPOSEZ-LE DANS UN POINT DE COLLECTE OFFICIEL POUR QU'IL SOIT RECYCLÉ.

Vue du produit

- 1 Marche/Brosse Roll On/Off/Contrôle de la puissance d'aspiration/EdgeReach
- 2 Poignée repliable à 2 positions
- 3 Bouton de marche de l'aspirateur à main
- 4 Bouton pour détacher le collecteur de saletés
- 5 Témoin lumineux de chargement
- 6 Aspirateur à main détachable
- 7 Collecteur de saletés
- 8 Filtre lavable
- 9 Tête articulée
- 10 Suceur pour interstices avec brosse à poussière
- 11 Adaptateur de chargement pour prise
- 12 Base de chargement



ATTENTION

Le film en plastic peut être dangereux. Pour éviter tout danger d'asphyxie, gardez hors de portée des bébés et des enfants.

ATTENTION

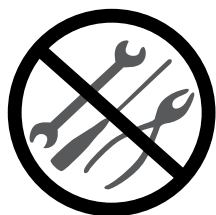
Ne branchez pas votre aspirateur avant d'avoir pris connaissance de toutes les instructions et des procédures de fonctionnement.

ATTENTION

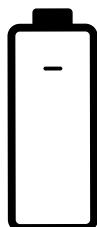
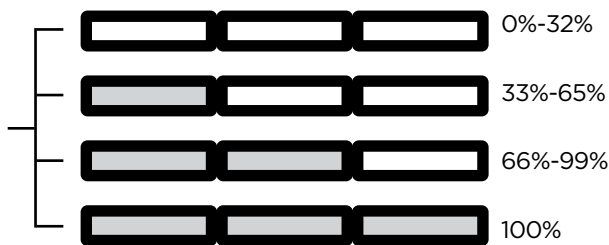
Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.

Assemblage

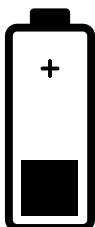
⚠ ATTENTION
 Ne branchez pas votre aspirateur avant d'avoir pris connaissance de toutes les instructions et des procédures de fonctionnement.



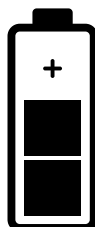
FR



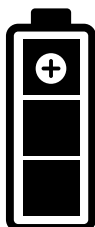
0%-32%



33%-65%



66%-99%



100%

4
HOURS

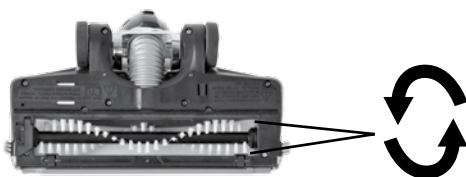
Opérations

ATTENTION

Ne faites pas fonctionner votre aspirateur avec un filtre humide ou sans que le sac d'aspirateur et tous les filtres soient en place.



ON/OFF

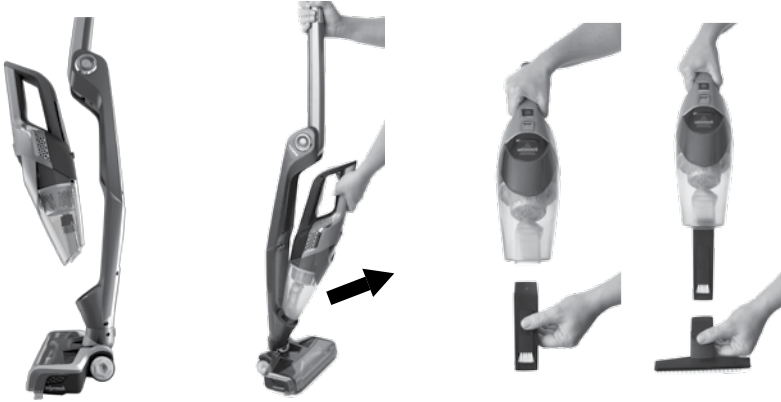


Flux d'air

Opérations

⚠ ATTENTION

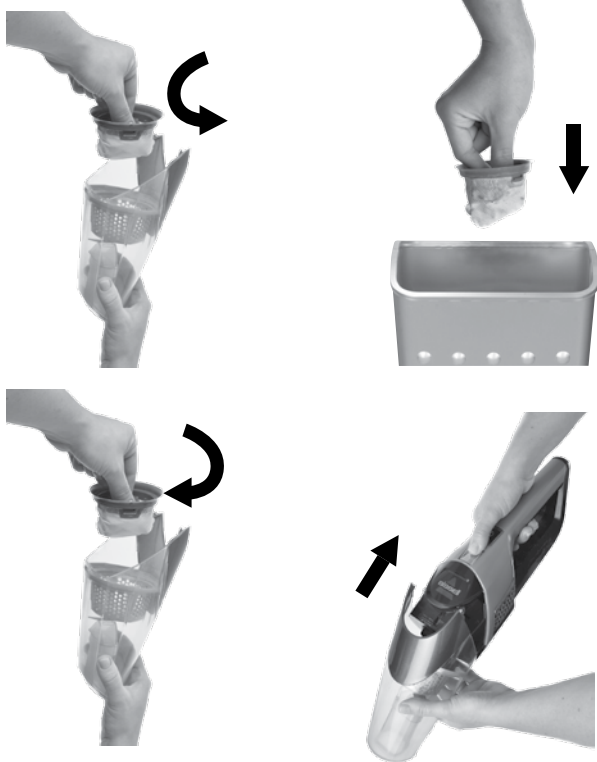
Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.



Maintenance & Entretien

ATTENTION

Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.



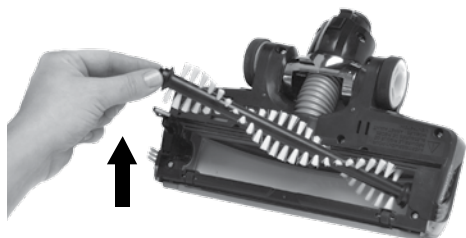
Maintenance & Entretien

ATTENTION

Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.



FR



Remise à zéro du Rouleau de la brosse:

Si des déchets plus gros se logent dans le pied de l'appareil et que le rouleau de la brosse se bloque, retournez l'appareil et enlevez l'objet qui cause l'obstruction. Attendez environ 15 secondes pour laisser refroidir le moteur avant de le remettre en marche. La brosse fonctionnera de nouveau après avoir laissé refroidir le moteur.

Maintenance & Entretien

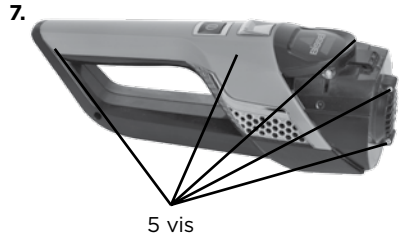
ATTENTION

En déconnectant les batteries, vous détruisez l'appareil et rendez la garantie non valide.

Ramassage des batteries

Si vous devez vous débarrasser de votre Série Bolt Ion, il faut enlever les batteries et les détruire correctement.

- 1. IMPORTANT:** Débranchez le chargeur.
2. Enlevez l'aspirateur à main de l'appareil et enlevez le conteneur de saletés de la poignée.
3. Enlevez les vis à tête (2) Phillips et enlevez la lentille de l'aspirateur à main.
4. Enlevez les vis à tête (2) Phillips du couvercle de l'aspirateur à main.
5. Enlevez le couvercle de l'aspirateur à main.
6. Retirez la tige-poussoir.
7. Enlevez les vis à tête (5) Phillips du côté de l'aspirateur à main.
8. Enlevez tout le boîtier des batteries du couvercle.
9. Coupez les fils du PCB et enroulez les extrémités des fils dans de la toile isolante.
10. Ne séparez pas les batteries individuelles, GARDEZ-LES ENSEMBLE. Pour les instructions spécifiques de dépôt de piles, veuillez suivre la réglementation locale.
11. Jetez le reste du produit.



ATTENTION

N'UTILISEZ PAS LA BATTERIE DE MANIÈRE INCORRECTE. DISPOSEZ LA BATTERIE CONVENABLEMENT.









Pièces de rechange

Série 1311

PIECE #	NOM DE LA PIECE		PIECE #	NOM DE LA PIECE	
1604734	Filtre		1604481	Filtre lavable	
1604272	Suceur avec Brosse à poussière		1604480	Assemblage du collecteur de saletés	
1605222	Adaptateur de chargeur		1604487	Rouleau de brosse	
1604257	Ebout pour escaliers et rembourrages		1605426	Chargeur	

FR

1312 Series

PIECE #	NOM DE LA PIECE		PIECE #	NOM DE LA PIECE	
1604734	Filtre		1604481	Filtre lavable	
1604272	Suceur avec Brosse à poussière		1604480	Assemblage du collecteur de saletés	
1605219	Adaptateur de chargeur		1604487	Rouleau de brosse	
1604257	Ebout pour escaliers et rembourrages		1605425	Chargeur	

Garantie du consommateur

Cette Garantie est uniquement en vigueur en dehors des US et du Canada. Elle est fournie par BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Cette Garantie est fournie par BISSELL. Elle vous donne des droits spécifiques. Elle vous est octroyées en plus de vos droits légaux. Vous avez aussi d'autres droits légaux qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Vous pouvez vous renseigner sur vos droits et recours légaux en contactant votre service clientèle local. Rien dans cette Garantie de remplace ou ne réduit vos droits et recours légaux. Si vous avez besoin d si vous avez besoin d'autres renseignements sur cette Garantie, ou si vous avez des questions sur ce qu'elle couvre, veuillez contacter le Service Clientèle de BISSELL, ou votre distributeur local.

Cette garantie est donnée à l'acheteur original du produit neuf et n'est pas transférable. Vous devez être capable d'apporter la preuve de la date d'achat afin de faire une réclamation sous cette Garantie

Garantie limitée de 2 ans

Soumise aux *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS mentionnées ci-après, BISSELL réparera ou remplacera (avec des composants ou des produits neufs ou remanufacturés), selon son choix, gratuitement à partir de la date d'achat par l'acheteur original, pendant deux ans, toute pièce défectueuse ou fonctionnant mal.

BISSELL recommande de conserver l'emballage original, ainsi que la preuve de la date d'achat pendant toute la durée de la garantie, au cas où l'on aurait besoin de faire une réclamation sous Garantie. Garder l'emballage original permettra de réemballer et de transporter le produit, mais ce n'est pas une condition reprise dans la Garantie

Le nouveau produit en remplacement du vôtre par BISSELL sous cette Garantie, profitera du temps restant de cette Garantie (calculé à partir de la date d'achat originale). La période de Garantie ne sera pas étendue que le produit soit réparé ou remplacé ou non,

* LES EXCEPTIONS ET LES EXCLUSIONS DES TERMES DE LA GARANTIE LIMITEE

Cette garantie s'applique au produit employé à une fin personnelle et non commerciale ou locative. Cette garantie ne s'applique pas aux consommables comme les filtres, les pads de balai qui doivent être remplacés de temps en temps par l'utilisateur. Cette Garantie ne couvre pas l'usure normale. Les dégâts ou le mauvais fonctionnement causés par un accident, une négligence, un abus, une réparation non autorisée ou par toute autre emploi non conforme au Manuel de l'utilisateur ne sont pas couverts par cette Garantie.

Une réparation non autorisée (ou une réparation avortée) annulera cette Garantie que le dommage ait été causé ou pas par cette réparation/tentative.

Enlever ou falsifier la Plaque signalétique du Produit ou la rendre illisible annulera aussi cette Garantie.

TEL QUE MENTIONNE CI-DESSOUS, BISSELL ET SES DISTRIBUTEURS LOCAUX NE SONT PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES INCIDENTELS OU CONSECUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, ASSOCIÉS À L'EMPLOI DE CE PRODUIT, COMPRENANT DE MANIÈRE NON-EXHAUSTIVE LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'AFFAIRES, L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION, LA PERTE D'OCCASION, LA SAISIE, DES DESAGREMENTS UNE DECEPTION.TEL QUE MENTIONNE CI-DESSOUS, LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DEPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

BISSELL N'EXCLUT OU NE LIMITE EN AUCUN CAS SA RESPONSABILITE POUR (A) UN DECES OU UNE BLESSURE PERSONNELLE CAUSEE PAR NOTRE NEGLIGENCE OU LA NEGLIGENCE DE NOS EMPLOYES, AGENTS OU SOUS-TRAITANTS; (B) POUR FAUDE OU PRESENTATION DEFORMEE ET FRAUDULEUSE; (C) OU POUR TOUTE AUTRE MATIERE NE POUVANT PAS ETRE EXCLU OU LIMITEE LEGALEMENT.

Service clientèle

Si votre produit BISSELL nécessite une intervention du service après-vente ou une réclamation sous notre Garantie limitée de 2 ans, veuillez visiter notre site web ou nous envoyer un email:

Site web ou E-mail:
www.BISSELL.com

FR

Visitez le site web de BISSELL: www.Bissell.com

Quand vous contactez BISSELL, ayez le numéro de modèle du nettoyeur à portée de main.

Veuillez enregistrer le numéro de votre modèle: _____

Veuillez enregistrer la date de votre achat: _____

REMARQUE: Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fournit la preuve d'achat en cas de réclamation au niveau de la garantie. Voir la garantie pour les détails.



©2015 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Numéro de pièce 160-6202 Rev 02/15
Visitez votre site web: www.Bissell.com